

**Ungaria-Budapesta: Lucrări de construcții de căi ferate****OJ S 119/2019 24/06/2019****Anunț de atribuire a contractului****Lucrări****Temei juridic:**

Directiva 2014/24/UE

**Secțiunea I: Autoritatea contractantă**

---

**I.1. Denumire și adrese**

Denumire oficială: NIF Nemzeti Infrastruktúra Fejlesztő zártkörűen működő Részvénytársaság

Număr național de înregistrare: EKRSZ\_94215096

Adresă: Váci út 45.

Localitate: Budapest

Cod NUTS: HU110 Budapest

Cod poștal: 1134

Țară: Ungaria

Persoană de contact: Szabó-Rémik Éva

E-mail: [kozbeszerzes@nif.hu](mailto:kozbeszerzes@nif.hu)

Telefon: +36 12053512

Fax: +36 12053513

**Adresă (adrese) internet:**Adresa principală: <http://nif.hu/>**I.4. Tipul autorității contractante**

Organism de drept public

**I.5. Activitate principală**

Altă activitate: Közlekedési infrastruktúra fejlesztése

**Secțiunea II: Obiect**

---

**II.1. Obiectul achiziției****II.1.1. Titlu**

Szeged-HMVH tram-train - kiegészítő építési munkák

Număr de referință: EKR000512952018

**II.1.2. Cod CPV principal**

45234100 Lucrări de construcții de căi ferate

**II.1.3. Tipul contractului**

Lucrări

**II.1.4. Descriere succintă**

Vállalkozási szerződés keretében a Szeged–Hódmezővásárhely tram-train létesítése, kiegészítő építési munkák tervezési és kivitelezési feladatainak ellátása

**II.1.6. Informații privind loturile**

Contractul este împărțit în loturi: nu

### II.1.7. **Valoarea totală a achiziției**

Valoare fără TVA: 3 270 211 859,00 HUF

## II.2. **Descriere**

### II.2.2. **Cod(uri) CPV suplimentar(e)**

45231400 Lucrări de construcții de linii electrice, 45234112 Lucrări de construcții de depouri feroviare, 45234115 Lucrări de semnalizare feroviară, 45234116 Lucrări de construcții de linii de cale ferată, 45234160 Lucrări de construcții de suspensii catenare, 45234180 Lucrări de construcții de ateliere feroviare, 45317000 Alte lucrări de instalare electrică, 71240000 Servicii de arhitectură, de inginerie și de planificare, 71334000 Servicii de inginerie mecanică și electrică

### II.2.3. **Locul de executare**

Cod NUTS: HU333 Csongrád

Locul principal de executare: Szeged-Rendező pályaudvar

### II.2.4. **Descrierea achiziției publice**

A nyertes ajánlattevő feladatai:

Szeged Rendező pályaudvaron a tram-train járművek részére 2 876 m<sup>2</sup> alapterületű járműkarbantartó csarnok építése. Az alapvetően vasbeton pillérvázás járműkarbantartó épülete három fő egységből áll:

- 1) Nagy belmagasságú, teljes hosszán daruzott, két javítovágányos karbantartó csarnok, egy teljes hosszában középaknás vasbeton aknafalon levő, 80 vm hosszúságú emelővágánnyal (IX. vágány), és egy teljes hosszában közép-, és oldalaknás kialakítású, acél oszlopokon levő felépítményű, 80 vm hosszúságú javítovágánnyal (X.vágány). 1 db tetőpódium kiépítése.
- 2) Nagy belmagasságú eszterga csarnok, középaknás kialakítással, a karbantartócsarnok felé eső oldalán kétszintes kiszolgáló épületrésszel.
- 3) A karbantartó csarnok északi oldalfalához csatlakozó, földszintes kialakítású, kiszolgáló (segédműhelyek, tárolók) épületrész.

A csarnok járműtelep külső közműveinek kiépítése a járműtelepig, illetve járműtelepen belüli közművek kiépítése, védelembe helyezése (vízellátás: 832 m, csapadékcsatorna: 635 m, szennyvízcsatorna: 223 m, gázvezeték: 332 m). Az épület kiépítése részeként a térvilágítás (45 lámpatest és 23 fényvető felszerelése), távközlés (üzemirányító központ telepítése: 1, jelző és riasztó berendezés telepítése: 1, vagyonzvédelmi és tűzvédelmi berendezés telepítése: 1, beléptető rendszer telepítése), felsővezeték átalakítása, 1 db mechanikus állomási biztosítóberendezés átalakítása szükséges, valamint az úthálózat (374 m) kiépítése. A vágányhálózat kiépítése szükséges összesen 1 562 vm hosszban, részben használt felépítményi anyagokkal. A járműjavításhoz szükséges eszközök (szerszámok, járműemelő) telepítése is a feladat része.

— Gördíthető csoportemelő berendezés 200kN teherbírással: 12 db

— Futódaru, ultrahangos kerékrepedés vizsgáló berendezés, mozgatható, nem mozgatható szerelőállvány 1-1 db

— Mechanikus aknafedél: 2 db

— Kézi szerszámok, kiségek

— Műszerek

— Irodabútor: 8 db

— Nagyteherbírású munkaasztal: 16 db

— Kétajtós vaslemez szerszámszekrény: 22 db

A nyertes ajánlattevő feladatát képezi a kiviteli tervek, valamint a külön jogszabályban meghatározott tartalmú mintavételi és megfelelés-igazolási terv elkészítése, továbbá a

tárgyi közbeszerzési eljárás keretében megvalósuló munkák befejezésénél az átadás/átvételi eljárások a próba üzemek, próbajáratok, átadás/átvételi eljárások lefolytatása és sikeres lezárása. A próbaüzem, illetve próbajáratok időtartama maximum 180 naptári nap. A feladatokat részletesen a közbeszerzési dokumentumok tartalmazzák. Ajánlatkérő felhívja az ajánlattevők figyelmét, hogy a jelen közbeszerzési eljárás vonatkozásában a tervezési feladat kiviteli terv szintű tervekészítési feladatot jelent. Ajánlatkérő tájékoztatja továbbá az ajánlattevőket, hogy a jelen közbeszerzési eljárás tárgyát képező építési beruházás oszthatatlan szolgáltatásnak minősül.

#### **II.2.5. Criterii de atribuire**

Criteriu privind calitatea - Nume: A felhívás III.1.3) M2) B) pontja vonatkozásában megnevezett szakember 36 hónap szakmai tapasztalat feletti releváns szakmai tapasztalata (hónapban megadva, max. 36 hónap) / Pondere: 10

Criteriu privind calitatea - Nume: A felhívás III.1.3) M2) C pontja vonatkozásában megnevezett szakember 36 hónap szakmai tapasztalat feletti releváns szakmai tapasztalata (hónapban megadva, max. 36 hónap) / Pondere: 10

Criteriu privind calitatea - Nume: A felhívás III.1.3) M2) D pontja vonatkozásában megnevezett szakember 36 hónap szakmai tapasztalat feletti releváns szakmai tapasztalata (hónapban megadva, max. 36 hónap) / Pondere: 10

Prețuri - Pondere: 70

#### **II.2.11. Informații privind opțiunile**

Opțiuni: nu

#### **II.2.13. Informații despre fondurile Uniunii Europene**

Achiziția se referă la un proiect și/sau program finanțat din fonduri ale Uniunii Europene: da  
Identificarea proiectului: IKOP-3.2.0-15-2017-0031

#### **II.2.14. Informații suplimentare**

Az építés beruházás jellegéből, a távközlési és magasépítmenyi munkák kapcsolódó jellegéből és a szoros kivitelezési határidőből, valamint a munkafolyamatok összehangolásának fontosságából adódóan részajánlattétel nem megengedett.

### **Secțiunea IV: Procedură**

---

#### **IV.1. Descriere**

##### **IV.1.1. Tipul procedurii**

Procedură deschisă

##### **IV.1.3. Informații privind un acord-cadru sau un sistem dinamic de achiziții**

##### **IV.1.8. Informații despre Acordul privind achizițiile publice (AAP)**

Achiziția intră sub incidența Acordului privind achizițiile publice: da

#### **IV.2. Informații administrative**

##### **IV.2.1. Publicare anterioară privind această procedură**

Numărul anunțului în JO S: [2018/S 179-404531](#)

##### **IV.2.8. Informații privind încetarea sistemului dinamic de achiziții**

##### **IV.2.9. Informații privind încetarea unei invitații la o procedură concurențială de ofertare sub forma unui anunț de intenție**

## Secțiunea V: Atribuirea contractului

---

Contract nr.: 1.

Titlu:

Szeged-HMVH TT létesítése, kiegészítő építés

Se atribuie un contract/un lot: da

### V.2. Atribuirea contractului

#### V.2.1. Data încheierii contractului

31/05/2019

#### V.2.2. Informații privind ofertele

Numărul de oferte primite: 4

Numărul de oferte primite de la IMM-uri: 4

Numărul de oferte primite de la ofertanți din alte state membre ale UE: 0

Numărul de oferte primite de la ofertanți din state care nu sunt membre ale UE: 0

Numărul de oferte primite prin mijloace electronice: 4

Contractul a fost atribuit unui grup de operatori economici: nu

#### V.2.3. Numele și adresa contractantului

Denumire oficială: Homlok Építő Zártkörűen Működő Részvénytársaság

Număr național de înregistrare: EKRSZ\_33274252

Adresă: Arany János utca 23.

Localitate: Nagysimonyi

Cod NUTS: HU110 Budapest

Cod poștal: 9561

Țară: Ungaria

E-mail: [vallalkozas@homlokzrt.hu](mailto:vallalkozas@homlokzrt.hu)

Telefon: +36 94790995

Fax: +36 94782251

Contractantul este un IMM: da

#### V.2.4. Informații privind valoarea contractului/lotului

Valoarea totală estimată inițială a contractului/lotului: 3 347 270 000,00 HUF

Valoarea totală a contractului/lotului: 3 270 211 859,00 HUF

#### V.2.5. Informații privind subcontractarea

Este probabil să se recurgă la subcontractarea contractului  
Descriere succintă a părții din contract care urmează să fie subcontractată:

A karakterkorlátozásra történő tekintettel a hirdetmény V.2.5) pontjában részletezett információkat ajánlatkérő a VI.3) további információk pontban bocsátja rendelkezésre.

## Secțiunea VI: Informații complementare

---

### VI.3. Informații suplimentare

Ajánlattevők neve, címe, adószáma:

1. Homlok Építő Zártkörűen Működő Részvénytársaság, 9561 Nagysimonyi, Arany János utca 23., 25811058-2-18

2. EB Hungary Invest Kft., 1103 Budapest, Gyömrői út 76-80., 13240567-2-42

3. FERROÉP Fővállalkozó és Szerelőipari Zártkörűen Működő Részvénytársaság, 6725 Szeged, Kálvária sgt. 87/B., 11391069-2-06 és TTDExpert Fővállalkozói Zártkörűen Működő Részvénytársaság, 1107 Budapest, Basa u. 22., 25068023-2-42 közös ajánlattevők  
4. Vitruvius Építő Korlátolt Felelősségű Társaság, 1062 Budapest, Andrássy út 100., 24669717-2-42

A karakterkorlátozásra történő tekintettel a hirdetmény V.2.5) pontjában részletezett információkat ajánlatkérő az alábbiakban

Bocsátja rendelkezésre: 1. bontási munkák, 2. közműépítési munkák, 3. útépitési, 4. biztosító berendezési munkák, 5. vasúti távközlési munkák, 6. szerkezetépítési munkák, 7. tetőhéjalás, 8. lakatosmunkák, 9. festés, 10. műgyanta padló készítés, 11. monolit beton szerkezet építés, 12. kőművesmunkák, 13. épületvillamossági munkák, 14. épületgépészeti munkák, 15. gyengeáram építési munkák, 16. térvilágítási munkák, 17. burkolási munkák, 18. nyílászáró elhelyezési munkák, 19. cölöpözési munkák, 20. szendvicspanel elhelyezési munkák, 21. tervezési szaktanácsadás, 22. felsővezeték építés, 23. földmunkák egyes részfeladatai.

#### **VI.4. Proceduri de contestare**

##### **VI.4.1. Organismul de soluționare a contestațiilor**

Denumire oficială: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Adresă: Riadó u. 5.

Localitate: Budapest

Cod poștal: 1026

Țară: Ungaria

E-mail: [dontobizottsag@kt.hu](mailto:dontobizottsag@kt.hu)

Telefon: +36 18828592

Fax: +36 18828593

##### **VI.4.3. Procedura de contestare**

Precizări privind termenul (termenele) pentru procedurile de contestare:

Kbt. 148. § rendelkezései szerint.

##### **VI.4.4. Serviciul de la care se pot obține informații privind procedura de contestare**

Denumire oficială: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Adresă: Riadó u. 5.

Localitate: Budapest

Cod poștal: 1026

Țară: Ungaria

E-mail: [dontobizottsag@kt.hu](mailto:dontobizottsag@kt.hu)

Telefon: +36 18828592

Fax: +36 18828593

#### **VI.5. Data expedierii prezentului anunț**

20/06/2019